



NOUVEAU !

LES ÉTIQUETTES DE VOTRE EXTINCTEUR D'INCENDIE PORTATIF (PFE) SONT EN TRAIN DE CHANGER !

**DO NOT REMOVE
BY ORDER OF THE FDNY**

• ABC (Dry Chem)	HALOTRON	•
• AFFF/FFFP	WATER	•
• BC (Dry Chem)	LOADED STREAM	•
• PURPLE K (PK)	WET CHEM	•
• CARBON DIOXIDE	CLEAN AGENT	•
• CLASS D (Dry Powder)	INTERGEN	•
• CLASS K	WATER MIST	•
• FE-36	FE-13	•
• FM 200		•
• HALON 1211		•
• HALON 1301		•

THIS PORTABLE FIRE EXTINGUISHER HAS BEEN SERVICED
AS REQUIRED BY NYC FIRE CODE 906.2.1.2

2018 | **2019**

2020

**Extinguisher
Equipment Guru Inc.**

**PROOF OF COMPLIANCE FOR USE BY CERTIFIED
PORTABLE FIRE EXTINGUISHER SERVICING COMPANY**

VOID 1 YR. FROM MONTH PUNCHED

SERVICED		NEV	RECHARGED	
JAN	FEB	JULY	NOV	DEC

ÉTIQUETTES D'EXTINCTEUR D'INCENDIE PORTATIF

POURQUOI LES EXTINCTEURS D'INCENDIE PORTATIFS (PFE) ONT-ILS BESOIN D'ÉTIQUETTES ?

Le code de prévention des incendies de la ville de New York exige l'inspection et l'entretien périodiques des extincteurs portatifs. Les étiquettes PFE contiennent des informations importantes sur l'extincteur et l'entreprise qui l'a entretenu.

POURQUOI LES ÉTIQUETTES PFE CHANGENT-ELLES ?

Le Department of Investigations (DOI) de la ville de New York a découvert plusieurs entreprises d'extincteurs d'incendie portatifs engagées dans des activités illégales. De nouvelles étiquettes PFE seront la preuve que vous avez embauché une entreprise agréée par la FDNY.

QUELS ÉTAIENT LES PROBLÈMES AVEC LES ANCIENNES ÉTIQUETTES PFE ?

Les anciennes étiquettes PFE variaient en taille, forme, couleur et matériau, ce qui explique qu'elles pouvaient facilement être contrefaites. De plus, elles étaient plus difficiles à comprendre et à identifier pour la FDNY et le public.



À QUOI RESSEMBLE LA NOUVELLE ÉTIQUETTE PFE ?

Les nouvelles étiquettes PFE sont standardisées avec plusieurs nouvelles mesures de sécurité. Seules les entreprises PFE agréées par la FDNY peuvent fournir ces nouvelles étiquettes PFE aux entreprises. Les nouvelles étiquettes PFE sont facilement identifiables par le personnel de la FDNY et le public.

QU'EST-CE QUI REND LES NOUVELLES ÉTIQUETTES PFE DE MEILLEURE QUALITÉ ?

Les nouvelles étiquettes PFE ont les mesures de sécurité suivantes :

- Code QR

Permet au public et à la FDNY d'accéder à la liste des entreprises agréées par la FDNY.

- Hologramme

De haute qualité et pratiquement impossible à copier.

- Code-barres

Chaque étiquette PFE portera un numéro de série unique.

QUAND ALLONS-NOUS VOIR LES NOUVELLES ÉTIQUETTES PFE ?

À compter du 15 novembre 2018

- De nouvelles étiquettes PFE doivent être apposées pour l'entretien annuel et les nouvelles installations PFE.
- Les anciennes étiquettes PFE qui ont déjà été mises en service sur les nouvelles installations sont valides jusqu'à leur date d'expiration, mais au plus tard le 14 novembre 2019.

À compter du 15 novembre 2019

- La FDNY reconnaîtra uniquement les nouvelles PFE, et émettra des avis de violation aux entreprises qui ont installé des extincteurs d'incendie portatifs sans l'étiquette appropriée.

COMMENT PUIS-JE SAVOIR SI L'ÉTIQUETTE PFE EST FAUSSE ?

- Une véritable bande hologramme mesure 7,62 cm (3 pouces) de long et 1,27 cm (0,5 pouce) de large.
- Les étiquettes contrefaites ne présenteront **PAS** un hologramme argent de haute qualité.
- L'hologramme d'une étiquette contrefaite ne changera **PAS** de couleur lorsqu'il est manipulé à la lumière.

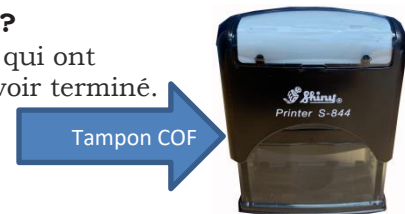
TAMPON DU CERTIFICAT D'APTITUDE (COF)

QU'EST-CE QU'UN TAMPON DU CERTIFICAT D'APTITUDE ?

Les employés de l'entreprise d'extincteurs d'incendie portatifs qui ont EXÉCUTÉ le travail doivent utiliser leur tampon COF après avoir terminé.

Sur les tampons figureront :

- Nom complet du titulaire du certificat d'aptitude ;
- Numéro du certificat d'aptitude ;
- Nom, identifiant de l'entreprise, et éventuellement le logo de l'entreprise.



John Smith	Extinguisher Equipment
12345678	Guru, Inc.
	999

CONSEILS

COMMENT CHOISIR UNE ENTREPRISE DE SERVICE D'EXTINCTEURS D'INCENDIE PORTATIFS ?

Vous pouvez choisir une entreprise agréée par la FDNY à partir de la liste fournie à l'adresse

(<https://www1.nyc.gov/site/fdny/business/all-certifications/portable-fire-extinguishers-company-certificates.page>) ou scanner le code QR (prenez une photo ou télécharger une application lecteur QR gratuite) avec votre téléphone portable et vous assurer que l'entreprise est agréée par la FDNY. La liste des entreprises agréées est mise à jour tous les 30 jours.



COMMENT PUIS-JE M'ASSURER QUE JE N'EMBAUCHE QU'UNE ENTREPRISE AGRÉÉE PAR LA FDNY ?

Avant l'entretien, demandez à l'entreprise de vous montrer la nouvelle étiquette de conformité PFE. Seules les entreprises agréées par la FDNY peuvent commander les nouvelles étiquettes et les nouveaux autocollants COF. Scannez le code QR avant de faire appel à l'entreprise d'entretien pour vous assurer qu'elle est toujours agréée par la FDNY.

QUE DOIS-JE FAIRE SI L'ENTREPRISE D'ENTRETIEN UTILISE TOUJOURS LES ANCIENNES ÉTIQUETTES PFE ?

Vous devez informer l'entreprise qu'elle DOIT utiliser les nouvelles étiquettes PFE. Si ce n'est pas le cas, engagez une autre entreprise figurant sur la liste approuvée par la FDNY.

QUELS SONT LES RISQUES ENCOURUS SI J'ENGAGE UNE ENTREPRISE NON AUTORISÉE ?

Tout d'abord, vous exposez votre entreprise, vos biens, vos clients, les premiers intervenants et le public à des risques. Deuxièmement, vous recevrez une ou plusieurs amendes. De plus, en cas d'incendie, votre compagnie d'assurance refusera toute réclamation que vous ferez.

COMMENT PUIS-JE SIGNALER UNE ACTIVITÉ ILLÉGALE OU UNE FRAUDE POSSIBLE DE LA PART DE L'ENTREPRISE DE SERVICE ?

Vous devez signaler IMMÉDIATEMENT tout problème à la FDNY au 718-999-2533. Vous pouvez également envoyer un e-mail au FDNY à l'adresse pubcert@fdny.nyc.gov